

El Ombú

Sobre la vasta Pampa silenciosa,
 grave el ombú destaca su silueta;
 Tal de las almas el alma del poeta.
 (La poesía está sobre la prosa)

Gnoso el tronco, la copa muy frondosa,
 gigantesca raíz al suelo huceta;
 Sobre la rauda que es como una Zeta
 la O de un uido, breve y caprichosa.

No precisa del rayo o calor
 ni del rocío fresco para gota
 para adornarse con radiante flor.

¡,bue, au, romántica su estampa,
 que en el cerebro de ese suelo brota
 como el gran pensamiento de la Pampa!...

José Pauls Chiraco

Dieu sauve Monarque de France
qui nous a en sa main de la vie.

Qu'ils soient mis au jour
selon que nous le souhaitons
et que nous en fassions
(à l'usage de la République)